Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Courroux Wolfies II	2L
CLUB 2	Bonfol Indians	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Courroux	Date / Datum Date / Data	19.04.2017
Start / Beginn Début / Inizio	20:00	End / Ende Fin / Fine	21:55
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DA05		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	208413	HELG Lana	
Official scorer Marqueur			
Referee 1 Arbitre 1	208138	KOLLER Randoald	
Referee 2 Arbitre 2	211150	MAHON Dimitri	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bonfol Indians

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Courroux Wolfies II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	PORTMANN Romain				2298
40	A	GIRARDIN Félicien				211423
33	G	AZORIN Benito	X	X		211420
31	G	KURY Richard		X	X	209515
32		CATTIN César				215068
46		CHETELAT Julien				204250
76		DOMINE Patrick				201574
4		FLEURY Guillaume				208167
14		GIULIANI Joël				208169
70		MELLA Jean-Louis				215063
99		MOSER Grégoire				203368
45		SCHALLER Ludovic				96239
35		SPIESS Marc				204427
73		TSCHAN Thomas				216959
10		WÜST Lucas				97140

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	96236
	MACQUAT René		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:29	35	40	1				
20:18	9	35	2				
25:59	9	4	3				
				TOTAL			3
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
44:13	76	2	46:13	I
TOTAL			2 min	

2 Bonfol Indians

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
26	C	HAUERT Eloy				97316
7	A	GIGON Vincent				201298
43	G	PETIGNAT Romain	X	X	X	205005
	G					
2		GIGON Vincent				94153
8		MARCHAND Martin				204323
21		THIEVENT Philippe				205008
74		CHAPUIS Thomas				215316
33		DOYON Florent				206283
3		SCHLIER Christian				2216
91		PHILIPPE Jonathan				214081
25		NEUENSCHWANDER Adrien				216028

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	202594
	CHAVANNE Camille		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:30	8	91	1				
09:16	21		2				
25:20	7	74	3				
29:57	91		4				
40:49	91	2	5				
54:28	33	2	6				
				TOTAL			6
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
01:38	8	2	03:38	H
19:30	26	2	20:18	B1
34:00	25	2	36:00	I
49:11	91	2	51:11	G1
TOTAL			8 min	